Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 39 (1952)

Heft: 10: Architecture et art à Genève

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Bauschreinerei Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und Schaufensterausbau



Zürich 50 Hagenholzstraße 60



Telefon 46 43 44

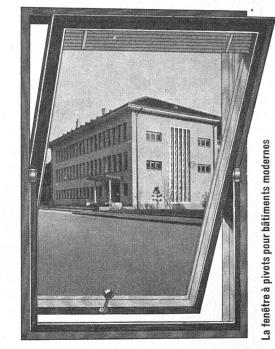


Verlangen Sie unverbindliche Beratung



beste Referenzen stehen Ihnen zur Verfügung





Double vitrage pivotant avec store vénitien de



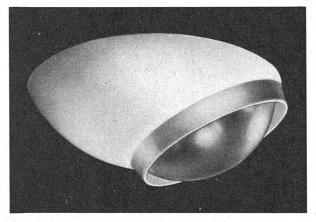
J. GUYOT S.A. Téléphone (021) 5 25 35 LA TOUR DE PEILZ

SUISSE ALLEMANDE: ERNST GÖHNER AG ZÜRICH



TONWERK LAUSEN AG

PRODUKTE









Modelle gesetzlich geschützt



Spoteye

ist der modernste bewegliche Einbaureflektor für Schaufenster- und Verkaufsraumbeleuchtung.

Spoteye

erzielt durch das gebündelte, intensive Licht hervorragende Beleuchtungseffekte.

Spoteye

ist nur ein Modell aus der von uns für alle Zwecke entwickelten Spotlight-Kollektion.

Alle Modelle werden in eigener Werkstätte hergestellt. Verlangen Sie Prospekte oder den unverbindlichen Besuch unserer Lichttechniker.

Steiner & Steiner AG., Basel

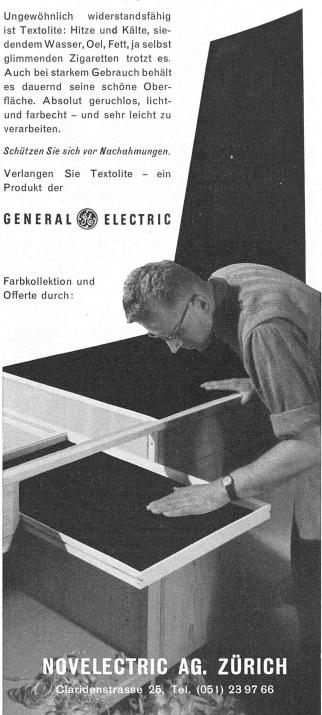
Beleuchtungskörperfabrik und lichttechnisches Bureau Claragraben 117 - Tel. (061) 28515

Zürich: D. Eberle Seefeldquai 47 - Tel. (051) 343052

TEXTOLITE

ein ungewöhnlich widerstandsfähiger Hartbelag

In den letzten Jahren hat sich der Textolite-Verbrauch in der Schweiz mehr als verfünffacht. Immer mehr moderne Schreinereien wenden es an – zur grossen Zufriedenheit ihrer Kunden.



REGIONALVERTRETUNGEN FÜR TEXTOLITE:

Aarau: Richner & Co., Biel: Baumaterial AG., Fribourg: A. Michel SA, Tivoli 3, Genève: Ch. Jérome & Cle., 13, rue Voltaire, Gossau/SG: AG. Braun & Co., Lausanne-Flon: W., Leuba, Bols Industriels SA, Liestal: L. & H. Rosenmund, Kanonengasse 33, Lugano: Bariffi & Wullschleger SA, Oberdiessbach/BE: Gebr. Jenni, Holzhandlung, Schaffhausen: M. Specht, Fischerhäuserstrasse 18, Zug: Stadlin & Moos AG., Baarerstrasse 49



BENDIX



allein bietet Ihnen diese Auswahl von Waschautomaten ab Fr. 1390.–

DIALAMATIC:

die wirklich halbautomatische Waschmaschine mit allen Vorteilen eines Waschautomaten. Unabhängig von der Heisswasserquelle. Fahrbar. Lieferbar mit Laugen-Rückpumpe.

ECONOMAT:

der absolut neuartige Waschautomat mit dem elastischen Wäschebehälter aus Metexaloy. Kein Ausschwingen, sondern sorgfältiges Auspressen der Wäsche, daher keine Vibrationen der Maschine, keine Befestigung am Boden.

DELUXE:

der meistverbreitete und beliebteste Waschautomat der Welt.

GYRAMATIC:

für die anspruchsvolle Hausfrau, regulierbare Wassersparvorrichtung. Keine Befestigung am Boden!

AUTOM. TROCKNER:

In kürzester Zeit ist eine Ladung aus dem BENDIX-Waschautomat bügelfertig getrocknet.



Verlangen Sie unsere vorteilhaften Mietbedingungen!

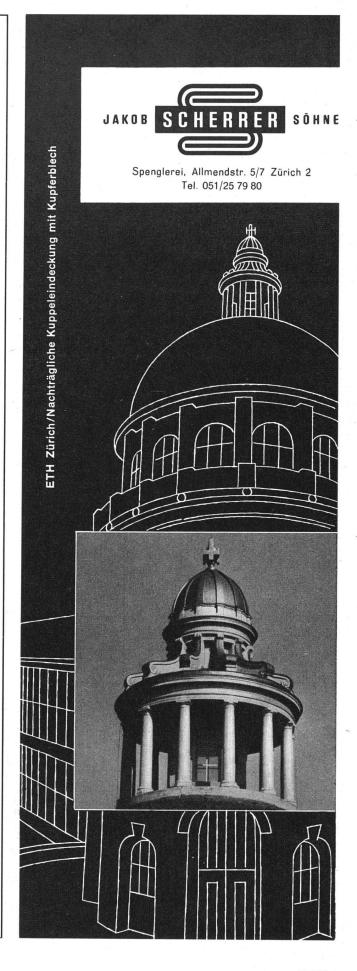
egen diesen Abschnitterhalten Sie ohne irgendwelche Verpflichtung r Sie eine vollständige Dokumentation über alle BENDIX-Modelle.

ame:

dresse:

tte in offenem Kuvert, 5 Cts. frankiert, senden an:

BENDIX-Institut, 17, Bd. Helvétique, GENF



Die schönsten und besten



in frohen Farbtönen, geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen







Decke und Korpus aus Novopan furniert



Die

TISCHLERPLATTE

mit dem hervorragenden Stehvermögen und den unerreichten Flächen

für

Bau und Innenausbau Möbelbau

NOVOPAN AG. Klingnau

Telephon (056) 5 13 35/36

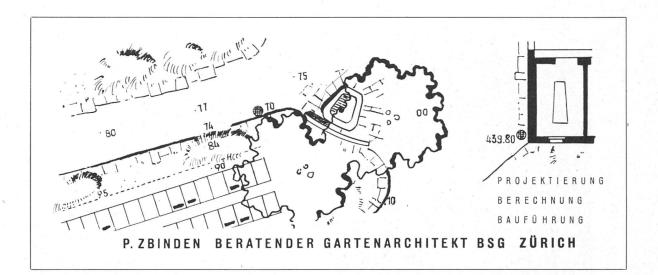
Demontable, schalldämmende Wände

eig. pat. System

- Rasche, schraubenlose Montage
- Einfaches Auswechseln der Füllungselemente
- Hohe Schalldichtheit und feuerhemmend
- Sparsame Ausnützung der Räume
- Beschleunigung der Bauarbeiten

Pat. KOLLER-Wände stets verwendbar, von dauerhaftem Wert - kein Material-Verlust







Autofrigor

ZENTRAL-KÜHLANLAGEN

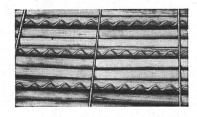
für den modernen Wohnungsbau

Autofrigor baute die erste Zentral-Kühlanlage in der Schweiz, die noch heute, nach über 25 Jahren, ihren Dienst zur vollen Zufriedenheit ihres Besitzers versieht.

AUTOFRIGOR AG ZÜRICH

Schaffhauserstraße 473

Telephon (051) 481555



«ALPHA»-Schilfrabitz

verhilft Gips- und Pflasterdecken zu vollständiger Rißfreiheit durch die Elastizität der Schilfrabitzmatte infolge der neuartigen Armierung,

A. Hirt-Sturzenegger Schilf- und Schilfrabitz-Weberei Wil (St. G.)
Tel. (073) 6 03 61



JOHNS-MANVILLE BODENBELÄGE ASPHALT-TILE UND TERRAFLEX

Generalvertretung:

FLACHDACH & TERRASSENBAU AG. BERN

Schanzenstraße 6, Tel. (031) 2 39 89

Untervertretungen:

Genf: Entreprise Geneux-Dancet SA, 1 Rue du Stand, Tél. (022) 4 10 27 Lugano: Fa. Christen & Tobler, Via Trevano 7, Tel. (091) 2 37 81 Zürich: Fa. Sponagel & Cie., Sihlquai 139–143, Tel. (051) 23 76 00

GRANIT

für HOCHBAU TIEFBAU GARTENBAU

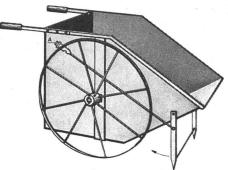
CRESCIANO hell LODRINO **BODIO NERO** dunkel gestockt gesägt

DINDO URBANO AG. OSOGNA-CRESCIANO

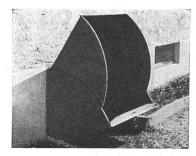


Kohlenwagen für Oberfeuerung









Kohleneinwurf mit allseitigem **Fassadenschutz**

Genossenschaft Hammer, Zürich 3 Eisen- und Metallbau Binzstraße 11 Telephon 33 18 18



Drückerhahnen für Fußbetätigung zu Spülkasten mit Wasserstrahlaktion, für Klosett- und Pissoiranlagen



TROESCH+CO.AG. Sanitäre Apparate ERN ZÜRICH BERN



HORGEN-GLARUS

Neuzeitliche Formen in Preßholz

bequem und formschön

AG. MÖBELFABRIK HORGEN-GLARUS

Telephon (058) 5 20 91

IN GLARUS



Quendoz, Erne & Cie., Zürich Hardturmstraße 131 Telephon (051) 25 17 30

vormals Müller, Quendoz & Cie.

GLAS- UND SPIEGELMANUFAKTUR

Spezial-Abteilung:

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar, höchste Lichtdurchlässigkeit Fenster und Wände aus Glasbausteinen, wetterbeständig, hervorragende Isolation, feuerhemmend

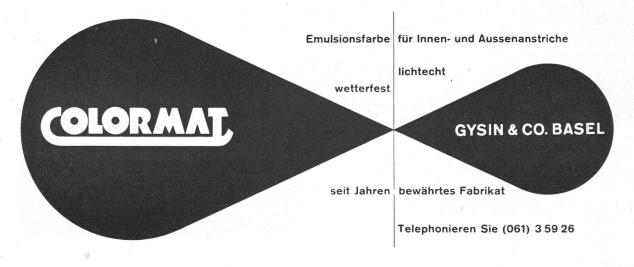


BELCO Sanitäre Apparate AG

Stauffacherquai 42 Zürich Tel. (051) 23 86 60

in erstklassiger Ausführung und modernster Konstruktion





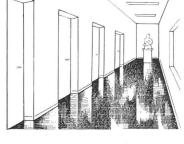


COLOR CONDITIONING ein unentbehrlicher Helfer für den fortschrittlichen Architekten

Salubra garantiert lichtecht und waschbar Auskünfte und Tapetenmuster gratis durch Abt. 07 SALUBRA A.G., POSTFACH, BASEL 6



Die ideale Bodenpflege für Geschäftshäuser und Grossbetriebe



Johnson's Wax

Nussig Cire liquide

In str

Str

Ser

GLO-COAT

Johnson's

Johnson's

Johnson's

Johnson's

Johnson's

Johnson's

Johnson's

Johnson's

SELF POLISHING WAX

Erhältlich in

allen Drogerien und einschlägigen Fachgeschäften. Johnson's Wax

Jede Art Böden wie Linoleum, Gummi, Kork, Holzzement, Klinker, Parkett, etc. gewinnen an Aussehen, Lebensdauer und Reinigungsfähigkeit bei Verwendung von Johnson's Wax fest oder flüssig. Diese seit Jahrzehnten bewährten Produkte bieten den besten Schutz selbst gegen übermässige Beanspruchung Ihrer kostbaren Bodenbeläge.

Ihr Putzpersonal wird durch unseren Instruktionsdienst den gegebenen Verhältnissen entsprechend kostenlos aufgeklärt. Sie erreichen nicht nur schönere Böden, sondern profitieren auch durch geringeren Arbeitsaufwand und weniger Materialverbrauch.

Johnson's Imprägnierung übersteigt selbst auf porösen Böden Ihre Erwartungen.

Zahlreiche Referenzen stehen zur Verfügung.

JOHNSON'S WAX

Generalvertretung f. d. Schweiz: E. Gasser, Rötelstrasse 108, Zürich 6/57

Eisenhochbau

Geschweisste Stahlkonstruktionen Kittlose Glasdächer

Feineisen- und Metallbau

Schaufenster- und Schalteranlagen Fenster und Türen jeder Art Baumechanische Spezialarbeiten

Sonnenstoren in allen Ausführungen

Rollgitter und Scherengitter

Tür- u. Fensterabschlüsse, Gitter- u. Stabroste

Garage- und Hallentore

nach verschiedenen Systemen

Stahl-Rolladen

Fassondreherei

Vorrichtungsbau

Massenartikel

ERGA-Betriebseinrichtungen

Werkzeugschränke, Maschinenschränke

ERGA-Büromöbel aus Stahl

Registratur-, Kartei- u. Planschränke, Pulte etc.

GAUGER & Co. AG.

Zürich Niklausstrasse 11 Telefon 26 17 55



FRITZ GROB AG. ZÜRICH 8

GIPSERARBEITEN

Ausführung von: Lochplatten für Ventilation und Akustik Ventilationskanäle in Trockenstuck

Naturputze

Steinbrüche und Marmorwerke Laufen

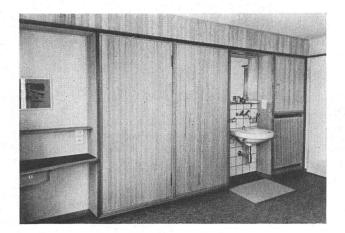
Cueni & Cie. Laufen

Telephon 79077

liefern in sämtlichen Materialien alle Steinhauer- und Marmorarbeiten wie: Mauersteine und Platten für Gartenanlagen, Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppen- und Brunnenanlagen, Platten für Fassaden, innere Wandverkleidungen, Bodenplatten, Platten für Badezimmer, Schalteranlagen, Cheminées und Möbel. Beste Referenzen zur Verfügung.

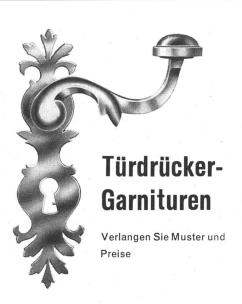






UMBAUTEN NEUBAUTEN INNENAUSBAU LADENEINRICHTUNGEN

Schreinerei-Genossenschaft Zürich Telephon 280570 - Kronenstraße 32



BLASER

FRITZ BLASER & CIE. AG. BASEL BAU- UND MOBELBESCHLAGE

BORSARI ÖLTANKS

aus Eisenbeton mit Glasauskleidung bieten besondere Vorteile: Im Keller eingebaut, volle Ausnützung des Raumes - Im Hof oder Garten unterirdisch erstellt, kein Rosten und kein Korrodieren.

Heizöl-

Tankanlagen für Handel, Industrie, Geschäfts-

häuser und Villen.

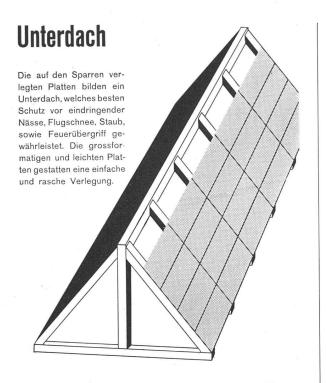
Erstklassige Referenzen.

BORSARI & CO., ZOLLIKON-ZÜRICH

Gegründet 1873 - Tel. (051) 24 96 18









ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555

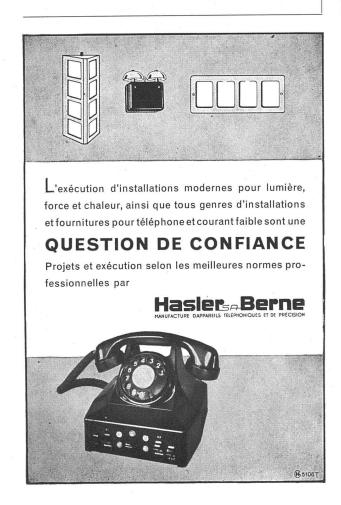


P Paul Gberth U.G. Zürich

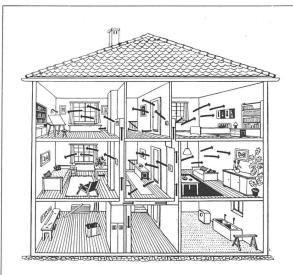
BELEUCHTUNGSKÖRPER

Bärengasse 25 / Talstraße

Telephon 051 / 25 67 43







Für das Eigenheim, Einfamilienhäuser, Siedlungsbauten usw. wählen Sie mit Vorteil eine

WARMLUFT-HEIZUNG

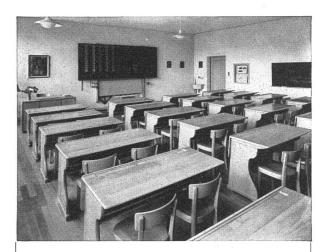
mit dem einzigartigen und

NEUEN WARMLUFT-HEIZEINSATZ

GRANUM domestic

Auskunft erteilt:

Granum S. A. Ofenfabrik Neuchâtel



Tische und Stühle

für Hotels, Restaurants, Tea-Rooms, Schulen, Kindergärten usw.

zählen zu unseren Spezialitäten

F. TÜTSCH & CIE., Klingnau

Stuhl- und Tischfabrik · Tel. (056) 51017 u. 51018



TEPPICHE LINOLEUM

- umfassende Auswahl
- unverbindliche Beratung
- interessante Preise

Mit Fachfragen ins Vertrauenshaus



Basel Telep

Telephon (061) 24871 vis-à-vis Stadttheater

Zürich Talacker 24, Tel. (051) 237786







Wohnlichkeit

ist nicht nur eine Frage des Grundrisses, sondern ebenso des Innen-Ausbaus. Dabei spielt die Farbe eine große Rolle. Den richtigen Farbton für Boden, Wände und Decken zu wählen, ist für Aufenthaltsräume in Spitälern, Schulen, Anstalten, Fabriken ebenso wichtig wie die zweckmäßige Farbgebung in industriellen Arbeitsräumen. – Wenn Sie sich für «Colour Conditioning» interessieren – und wie sollten Sie nicht? –, dann kann Ihnen ein Gedankenaustausch mit unserm Farbberater nützlich sein... ebenso die guten Vernicolorlacke und Farben.

VERNICOLOR AG.

Lack- und Farbenfabrik, Meilen



Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für das neue

Realschulhaus auf der Burg in Liestal

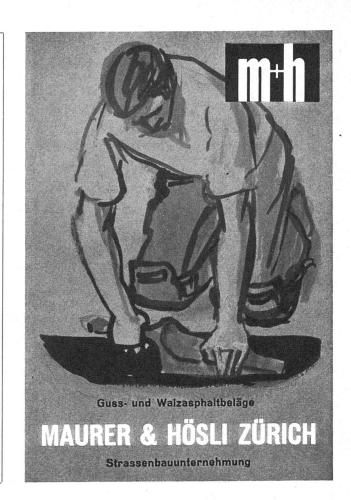
Der Gemeinderat von Liestal eröffnet diesen Wettbewerb unter den mindestens seit dem 1. Januar 1951 im Kanton Baselland niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität.

Eingabefrist: 20. Dezember 1952.

Die Wettbewerbsunterlagen können von der städt. Bauverwaltung in Liestal ab 30. August (Modelle ab 27. September) gegen eine Depotgebühr von Fr. 30.— bezogen oder daselbst eingesehen werden.

Liestal, den 25. August 1952.

Der Gemeinderat





Wir dienen Ihnen

als Handelsbank, die über eine gut ausgebaute Organisation verfügt und die bereit ist, Sie in allen bankmäßigen Fragen durch Auskunfterteilung und Mitarbeit zu unterstützen.—Wir sorgen für zeitgemäße und umsichtige Verwahrung und Verwaltung von Wertschriften und ganzer Vermögen und beraten Sie bei der Anlage verfügbarer Mittel.

SCHWEIZERISCHE

Bankgesellschaft



Muschelkalk «La Molière»

ERNEST KUHNI & CIE. S.A. GENÈVE

Rue du Nant 4 Telephon. (022) 6 61 45 Werk in Mussillens b/Estavayer-le-Lac

liefern Steinhauerarbeiten in verschiedenen Ausführungen für Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppenanlagen sowie Platten für Fassadenverkleidung. Beste Referenzen zur Verfügung













«ROCOPON»-KUNSTHARZDISPERSION

waschbar - wischfest - elastisch und atmend!

Das **überragende** neue Anstrichmaterial für Garagen, Industriehallen, Lagerlokale, Douchenräume, Wohnungen, Fassaden usw. Matt oder seidenglänzend, beruhigend für die Augen, Kondenswasser verhindernd! — In allen modernen Pastelltönen.

ROTH + CO., Zentralschweiz. Lack- und Farbenfabrik GmbH., LUZERN - Telephon (041) 33444

Depots in Lausanne-Sébeillon - Bern, Kapellenstraße 5 - Zürich, Langstraße 187

SANITÄRE ANLAGEN ZENTRALHEIZUNGEN



RUETZ + ISLER ZÜRICH

VORMALS MOSCA & CO. ZÜRICH

Zürich 6, Universitätstraße 27

Telephon (051) 28 42 59



Einladung zur freien

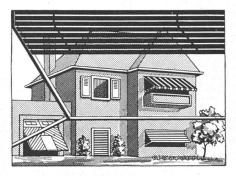
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstr. 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baurau Lac), Tel. 273826 Über 750 beteiligte Firmen aus der ganzen Schweiz Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges Herausgeber des Baufach-Marken-Registers

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30–12.30 und 13.30–18.30 Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen



Wir liefern
Rolladen in Holz
und Stahl
Schrankrolladen
Jalousieladen
Holzrolltore
Kipp- und
Flügeltore
Sonnenstoren
Markisenanlagen

E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)

Rolladen- und Storenfabrik Telephon (071) 42812



P. Miller • Zürich 10

Gipsergeschäft

Nordstraße 352, Telephon 051/26 07 28

empfiehlt sich für

Gipserarbeiten • Neubauten Umbauten und Reparaturen



Für Fabriken, Büros, Verkaufslokale, Schaufenster, Schulen, Kirchen, Sportplätze und Anstrahlungen erweisen sich

ZEISS-Spiegelleuchten

immer als vorteilhaft.

Lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos Ihre Beleuchtungsprojekte, auch für Fluoreszenzbeleuchtung, von uns ausarbeiten.

SANITARE ANLAGEN . WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67 TELEPHON 180674 FRITZ WITSCHI - ZÜRICH 6

Rolladen aller Systeme

Rolljalousien Schattendecken & Jalousieladen

J-Sum
Rolladenfabrik Olten

MAXIMA-TAPETEN

Die neue Qualitäts-Tapete für Großbauten und Siedlungen

abwaschbar, lichtbeständig, ausgiebig und billig 3fache Rollen von 75 cm Breite und 15 m Länge

W. WIRZ-WIRZ AG., BASEL-BERN-LAUSANNE

Hans Wenzinger

Obere Zäune 20

Zürich 1

Zentralheizungen Sanitäre Anlagen



Kitchen-Aid

spült wäscht trocknet Ihr Geschirr vollautomatisch

J. Bornstein AG.

 $Z\ddot{U}RICH \cdot Talacker~41 \cdot Telephon~051/27~80~99$



Bodmer-Öfen und Cheminées



haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektr. Akkumulieröfen für Nachtstrom. Bitte Prospekte verlangen!

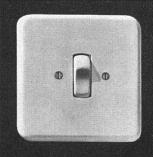
Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik

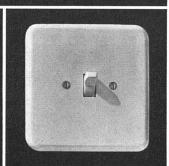
Zürich Seefeld, Holbeinstraße 22 - Telephon 34 12 73

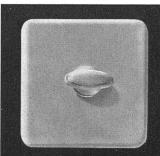
Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate













GLASSEIDE-MATTEN

langfaserig, mineralisch elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz für Böden, Wände, Strahlungsheizung

CAVIN & CO · ZÜRICH 1

Glasspinnerei Talstr. 62 • Tel. (051) 271190

Fabrik in Adliswil Gegründet 1934



Die Spezialfirma für Sonnenschutz Karl Wilhelm Zürich 7 Zeltweg 74a Tel. 247077 Flex-Jalousien Rolladen Jalousieladen Sonnenstoren



Glockengießerei Rüetschi AG., Aarau

Kirchenglocken Neuanlagen und Reparaturen Statuenund Bildguß

Glockenturm Schweiz. Landesausstellung Zürich 1939



HEINRICH LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

Spezialfirma für

Projektierung und Ausführung von Heizungsanlagen aller Systeme

ZÜRICH 4 Telephon 52 23 50, Badenerstraße 444



Elektrotechnische Anlagen Zürich 6, Beckenhofstraße 62, Tel. 26 17 44

GRANIT MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione Tessiner Granit hell und dunkel – Urner Granit

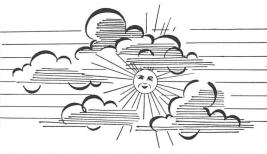
M. ANTONINI & CO., BELLINZONA

Schweizerische Granitwerke

Gegründet 1865







Une utilisation rationnelle de l'air et de la chaleur, un juste dosage de l'humidification et du séchage de l'air, la création d'un état de bien-être constant, telles sont les caractéristiques de nos installations de ventilation et de conditionnement d'air. – Les installations de ventilation STAFA créent un air salubre dans nombre d'hôtels, restaurants, bâtiments publics et d'administration, hôpitaux, fabriques et ateliers. – Consultez-nous, nous vous conseillons volontiers.

VENTILATION S.A., STÄFA Téléphone (051) 93 01 36

Spécialiste dès 1890 pour ventilateurs et installations aérotechniques

Représentant pour la Suisse romande: R. Sonderegger, ing., 32, route de Blonay, Vevey - Tel. (021) 5 27 06

FÜR SIE EINE GARANTIE



Für Ihre Kunden volle Zufriedenheit!

Der Erfolg des neuen **Le Rêve-Herdes** wird durch seinen wachsenden Verkauf bestätigt.

Raten Sie Ihren Interessenten Le Rêve-Herde an, und Sie werden sich zufriedene Kunden schaffen... Welches Vergnügen auch, einen Le Rêve zu plazieren!... einmal angeschlossen, keine Sorge mehr!

Von immer gleichbleibender Qualität, machen ihn seine eleganten Formen und zahlreichen technischen Vorteile zu einem bemerkenswerten Kochherd! ELEKTRISCH-GAS-HOLZ UND KOHLE Kombiherde: Holz-Kohle und Gaz oder Elektrisch Spültischkombination. Backofen-Rechaud.

Ein «Le Rêve-Herd », das Kleinod der neuzeitlichen Küche!

Herdfabrik und Emaillierwerk AG., Genf-Acacias



Das fugenlose schöne Parkett für die moderne Bauweise und Raumgestaltung

warm • dauerhaft • bequem zu reinigen



BAUWERK AG

ST. MARGRETHEN/SG TEL. (071) 73733

Printed in Switzerland
BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.